Anziehvorschrift Zylinderkopf
Tightening Instructions for Cylinder Head
Instructions de serrage pour culasse
Prescripciones de apriete para culatas

399.630

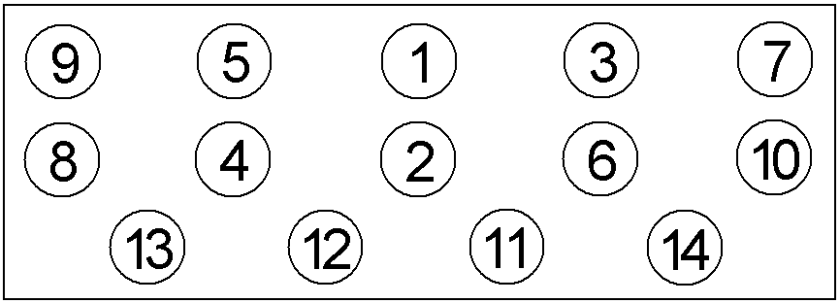
passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

Fiat/Lancia

Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	Schrauben/Bolts	Muttern/Nuts
	1 - 10	65 Nm
	65 Nm	➢ 40°
	➢ 90°	➢ 40°
	➢ 90°	
	11 - 14	
	30 Nm	

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
✱	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➢	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

÷ 1,90 mm, Ø 77,0 mm

Fiat Fiorino	ab 1986>1994
Fiat Duna/Elba	ab 1987>1991
Lancia Y10	ab 1988>1992

Mot. 146A5.000, 146A6.000, 146A9.000, 156B0.000

Elring-Serviceteam
Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

26/06/25

399.630